

TRANSLATOR: IENNE
EDITOR: NEITAN

BROUGHT TO YOU FROM
MANGALISM.BLOGSPOT.COM
PLEASE VISIT OUR SITE AND LEAVE A
COMMENT, THANKS!

HELLO!

WE ARE STILL
RECRUITING! ALL
POSITIONS!



妹口7

Art.006

[AI-CHAN OF THE ARTS]





I FOUND
BREATHING HARD
AND EXCRUCIATING
...

AS IF I WERE
STRUGGLING
IN THE DEEP,
DARK SEA,

I COULD THINK
OF NOTHING
BUT DYING.



BUT NOW,
IT'S
DIFFERENT.



I DON'T WANT
TO DIE...!



H...HELP ME!



I...I WANT
TO LIVE!





I'M A YAKUZA
WHO GRADUATED
FROM AN ART
COLLEGE
AFTER ALL.

EVEN THOUGH
I DON'T LOOK LIKE IT,
I'M KNOWLEDGEABLE
IN ART, YOU SEE.

*T/N: yakuza = gangster



I'M MAKING A
"LIFE-AND-DEATH
DRAWING"
OVER HERE.
LET ME
CONCENTRATE.

YOU'RE
NOISY.

EVEN IF IT'S JOU,
THERE'S NO WAY
HE COULD DRAW
WHILE BLINDFOLDED!

TH...THIS IS
RECKLESS...!



WHY DID THINGS
TURN OUT LIKE THIS?
IT DOESN'T MAKE
ANY SENSE.



COULD YOU
COME WITH US
FOR A BIT?

YOU'RE
JOU KARABA,
AREN'T YOU?

An
hour
ago



TH...THE
YAKUZA?

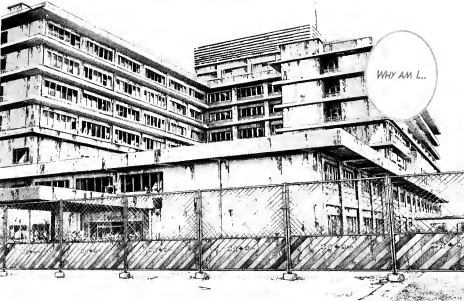
WH...WHAT?





*T/N: nee-chan = used to address a young woman

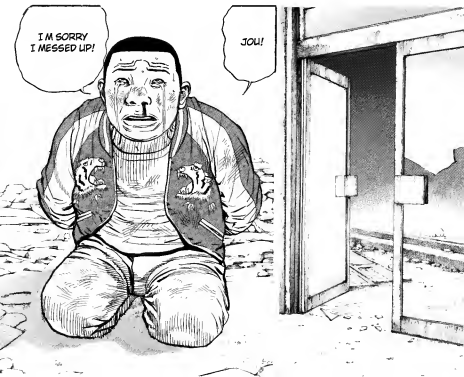




WHY AM I...

I'M SORRY
I MESS'D UP!

JOH!





*T/N: Jou calls him Munku because his real name is Edo Haruto, which sounds like Edowarudo Munku or Edward Munch, who's famous for the painting "The Scream".





IT'S A
VINTAGE CAR,
ONE OF ONLY A
FEW UNITS IN
THE WORLD.

I'D RATHER
CALL IT A
WORK OF ART
THAN A CAR.



HE DAMAGED
MY PRECIOUS
WORK OF ART.

OH GOD.



TO MAKE
MATTERS
WORSE,
THAT FOOL
FUCKING
CRASHED IT.





SFX: bang

JUST RECENTLY,
YOU WERE ALMOST
ARRESTED FOR
BEING INVOLVED
IN THE ORE ORE
SCAM AGAINST THE
FAMILY OF THE
SUPERINTENDENT-
GENERAL OF
THE POLICE!

YOU!
GET YOUR ACT
TOGETHER,
WOULD YOU?!



*T/N: Ore Ore scam = a type of fraud wherein a person calls on the phone and pretends to be a distressed relative in order to get money.





SFX: thud



HE KILLED
A PERSON!!!

H...HE FIRED!

H...HE REALLY
SHOT HIM!





IF SO,
THEN TRY
GETTING OUT
OF THIS
PREDICAMENT
USING THE
"POWER OF
A PICTURE".

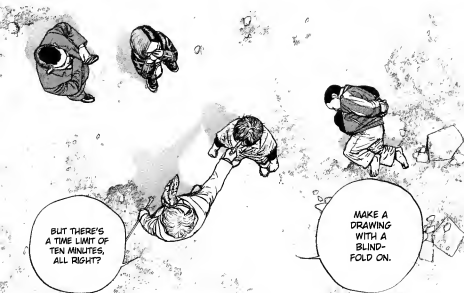
I HEARD
THAT YOU'RE
AN ARTIST.



DON'T WORRY.
WE'LL JUST
HAVE A GAME.
JUST. A. GAME.

I DON'T HAVE
ANYTHING TO DO
WITH THIS...

WH-WHAT'S
WITH THAT?



BUT THERE'S
A TIME LIMIT OF
TEN MINUTES,
ALL RIGHT?

MAKE A
DRAWING
WITH A
BLIND-
FOLD ON.

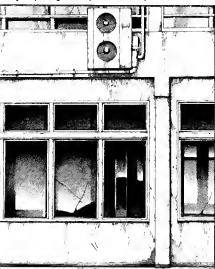


ON THE
OFF CHANCE
THAT YOU FINISH
WITHIN THE GIVEN
TIME, I'LL STILL
SHOOT IF IT
DOESN'T LOOK
LIKE THE
MODEL.

IF YOU
GO OVER THAT
BY EVEN A MERE
SECOND, I'LL
SHOOT.

WE'RE GONNA
HAVE AN ACTION
PAINTING* MADE
FROM YOUR
BRAINS.

*A style of painting in which paint is dribbled, splashed, or smeared onto a paper or a canvas



WHO'S GOING
TO BE THE
JUDGE?



OF COURSE IT'S
THE ONE WHO'LL
SERVE AS THE
MODEL: ME.



AMAZING,
ISN'T IT?
DRAWING LIKE
THAT WITH JUST
THE FEEL OF
HIS FINGERS.

HEY,
DID YOU
KNOW?

LÉONARD FOULJITA
WAS ABLE TO DRAW
A PORTRAIT WITH HIS
HAND INSIDE THE
POCKET OF HIS
JACKET.



I DON'T
WANT TO DIE
LIKE THIS!



No...



FOUR MINUTES
HAVE PASSED!



JOL.

HAVE FAITH
IN ME...

LILO...
IT'S FINE.



SINCE I,
AIICHIROU KYOURAKU
OF THE SHUUEI
ASSOCIATION,
AM CALLED
"AI-CHAN OF
THE ARTS".

I WONDER
ABOUT THAT.
MY JUDGING
IS PRETTY
STRICT.

